

« L'Orient Le Jour » : Samedi 20 Mars 2010

## Réunion du « Haut Comité mixte libano-jordanien » à Beyrouth : 16 accords et protocoles signés



La poignée de main traditionnelle entre les Premiers ministres jordanien et libanais. Photo Dalati et Nohra / Reuters

**COOPÉRATION** **Le Liban et la Jordanie ont signé hier 16 accords couvrant les domaines économique, juridique, touristique, industriel, financier, agricole, des transports, archéologique, scientifique, sanitaire et culturel. « Un pas de plus vers le marché commun arabe », a commenté M. Hariri**

Le Premier ministre jordanien, Samir el-Rifai, est arrivé hier au Liban, à la tête d'une importante délégation ministérielle et administrative. Au premier jour de sa visite de 48 heures, il a coprésidé avec le Premier ministre Saad Hariri une réunion du Haut Comité mixte libano-jordanien - la 6e depuis la création de cet organisme - et a entériné 16 accords, protocoles d'accords et mémorandums convenus entre les deux pays. Reçu à Baabda et Koraytem, l'essentiel de la journée de M. el-Rifai s'est déroulé au Grand Sérail, où seize accords, protocoles et mémorandums d'entente libano-jordanien ont été signés.

En voici les détails :

- 1 - Le programme exécutif de l'accord de coopération entre l'Institut jordanien pour le développement des projets économiques et le Centre Libanais pour les informations sur le commerce, pour les années 2010-2011. Il a été signé par le ministre de l'Industrie et du Commerce Amer Hadidi (Jordanie) et le ministre de l'Économie et du Commerce Mohammad Safadi (Liban).
- 2 - Le protocole de coopération en matière de protection de la production nationale. Signé par Hadidi (Jordanie) et Safadi (Liban).
- 3 - Le protocole d'entente sur la protection du consommateur. Signé par Hadidi (Jordanie) et Safadi (Liban).
- 4 - Le protocole d'entente pour la coopération entre le département de contrôle des

sociétés en Jordanie et son homologue dans la République libanaise. Signé par Hadidi (Jordanie) et le **ministre de la Justice Ibrahim Najjar** (Liban).

5 - Le programme technique pour dynamiser l'accord de la reconnaissance mutuelle des certificats de conformité et des labels de qualité. Signé par Hadidi (Jordanie) et le **ministre de l'Industrie Abraham Dadayan** (Liban).

6 - Un mémorandum d'entente pour la coopération dans le secteur industriel. Signé par Hadidi (Jordanie) et Dadayan (Liban).

7 - Un accord de coopération administrative au niveau des procédures douanières. Signé par Hadidi (Jordanie) et la **ministre des Finances Raya el-Hassan** (Liban).

8 - Un mémorandum de coopération au niveau de la santé et de la production animale et des médicaments vétérinaires. Signé par le ministre de l'Agriculture Saïd el-Masri (Jordanie) et son homologue libanais Hussein Hajj Hassan (Liban).

9 - Un mémorandum d'entente pour la coopération en matière d'agriculture. Signé par el-Masri (Jordanie) et Hajj Hassan (Liban).

10 - Un mémorandum d'entente pour la coopération au niveau de la recherche et de l'orientation agricole. Signé par el-Masri (Jordanie) et Hajj Hassan (Liban).

11 - L'accord de services aériens. Signé par le ministre des Transports Alaa el-Batayna (Jordanie) et le ministre p.i. des Travaux publics et des Transports **Michel Pharaon** (Liban).

12 - Un mémorandum d'entente pour la reconnaissance des certificats de compétence en navigation décernés aux officiers et ingénieurs maritimes. Signé par el-Batayna (Jordanie) et Pharaon (Liban).

13 - Le programme exécutif de coopération touristique pour les années 2010 à 2012. Signé par la ministre du Tourisme et de l'Archéologie, Maha el-Khatib (Jordanie), et le **ministre libanais du Tourisme, Fadi Abboud**.

14 - Le programme exécutif de coopération culturelle pour les années 2010 à 2012. Signé par el-Khatib (Jordanie) et le **ministre de la Culture Salim Wardé** (Liban).

15 - Le programme exécutif pour la coopération au niveau de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique pour les années 2010 à 2012. Signé par le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Walid el-Maani (Jordanie), et le **ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Hassan Mneimneh** (Liban).

16 - Un mémorandum d'entente en matière de santé et des sciences médicales entre les **ministères de la Santé** des deux pays. Signé par le ministre el-Maani (Jordanie) et le ministre de la Santé publique, Mohammad Jawad Khalifé (Liban).

En soirée, le Premier ministre a donné un dîner en l'honneur de son hôte jordanien. Il s'est félicité du volume des échanges commerciaux entre le Liban et la Jordanie. Ces échanges ont atteint un total de 300 millions de dollars en 2009, et pourraient passer à 500 millions en 2010.

M. Hariri, qui a fait état de l'entrée de 225 000 visiteurs jordaniens en 2009, après l'annulation des formalités de visas entre les deux pays, a estimé que les accords passés hier « sont un pas supplémentaire sur la voie de la mise en œuvre d'une zone de libre-échange (...) en vue de l'instauration d'un marché commun arabe qui, comme vous le savez tous, était l'une des ambitions majeures de Rafic Hariri ».